

Nuorttanaste

Herra! Orromvisten læk don læmas mijjidi sogast sokki.“ (Salma 90, 1).

„Oceet baica Ibmel rika, de buok dak digjidi addujuvujek!“ (Luk. 12, 31.)

Nr. 11.

17. jakkegærdde.

»Nuorttanaste« maksa ovta kruvna jakko-
dagast, bladde dinggujuvuu juokke poasta-
rappe bokte.

Korsfjord'ast:
15ad Juni 1915.

»Nuorttanaste« olgusboatta guovte gærde
manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive
juokke manost.

Vaddes aigek.

— — — »Daina manemus beivin læk vaddes aigek vuorddemest. — Dastgo olbmuk šaddek ješrakisen, ruttahanesen, rampajen, čevllajen, bilkkedægjen, æpegulolažžan vanhemidesek vuostai, gittemoettosen, æppebassen, rakismættosen, soappamættosen, sælgebælde sardnom, muddotæbmen, goavven, alma rakisvuodataga buorrai, bettolajažžan, hoppujen, goarastallen, gudek oaze himoid æmbo rakistek, go si rakistek Ibmela, gæin læ ibmelbalolašvuoda habme, mutto gudek dam famo biettalek. Battar dain erit!« 2 Tim. 3, 1 j. n. v.

Nuft oaidna dam bastelis apostal čalbme dalle juo, ja æp læp mi goassege ouddal læmas nuft lakka dam aige go dal dam 20. jakkečuodest. Atte mailbme læ ollim duodalaš aigid sisa dam čajeta juokke dingga uccemusa rajest stuoremusa ragjai. Einostusak manemus aigid birra ollašuvvik bæivest bæivvai. — Mi jær-rap, moft læ

Rakisvuodain,

maid apostal vuost namata? Dat riftes rakisvuotta læ čoskum ja ješrakisvuotta læ valddam bagjelgieda min aige nuftgo i goassege ouddal. Apostala sanek læk duodak: Olbmuk šaddek ješrakisen. Moft læ kristalašvuoda ællemest? Gost læ vuostas rakisvuoda vuoiņa? (Alm. 2: „Mutto mon anam dam du vuostai, atte don læk hæittam du vuostas rakisvuodad.“)

Vuoi maggar tapa, go kristalaš massa daihe hæitta dam vuostas: liegga buristsivdneduvvum rakisvuoda, masa Ibmel adna buoredokkalašvuoda. Dam sagjai læ ješrakisvuotta, mi læ Ibmeli fas-

tevuottan, alggam raddit. Æmbo rakisvuotta aldseis go Ibmeli ja nuft maidai æmbo rakisvuotta aldseis go nubbai. Ibmel čabba bakkom: Don galgak rakistet du lagamužad nuftgo ješječad, læ vajaldattujuvum. Olmuš fertte vuost morraš adnet ječas oudast, dasto jos juollo nubbe væketet, ja mi vela dalle baces, bigiat dam Herra altar ala nuftgo buoredokkalaš oaffaren. Daggar læ min aige olbmuid jurdašam lake. — Nuft læ kristalašvuodast. Gæča Herra duomo Almustusgirjest 2, 5; 3, 15!

Ja go kristalašvuodast galgga læt nuft čoaskes, moft i læk dalle rakisvuodain

Bærašællemest ja sidaguimi gaskast.

Maid muittalek dak ædnag naitusbaraid ærranaddamak jagi sisa. Maidbe ječa go rakisvuoda galmasvuoda daihe ješječas rakisvuoda. Boadnja rakista ječas æmbo go aka ja akka dam sæmma, ja nuft šadda naitusdille okta helvet ædnam alde dam sagjai go dat galgaši sulastattet alme. Ja dastmanest čuovvo bærašællemest, atte hæggašaddok (manak) šaddek

Æpegulolažak vanhemidesek vuostai

Harvve gavdnujek min aige gulolaš manak, ja min oappagirje 4ad bakkom: „Gudnejatte du aččad ja du ædnad — mi læ vuostamuš bakkom loppadusain.“ Efs. 6.2. orru læme vajaldattujuvum. Mu arvvadusa mielde orro læme dam bakkoma gulolašvuotta rabasta min nuorragerddai čuvvggis boatte aige, ja bagjelduolbmam

dam bakkomest rangašta ješječas, dam oainet mi čielggaset mindalaš nuorragerdest, mi dal læ balkkestam dam vuostas bakkoma, mi sistesdoalla loppadusa.

Stuores læ min aige æpegulolašvuotta vanhemid vuostai. Dam sagjai go manak galgašegje jægadet sin vanhemidesek, oidnu davja atte vanhemak ferttijek jægadet sin manaidesek. Ja go nuft læ, atte min nuorragerdde i oudan buorrai de bahai, ja apostala sanek gavnatuvvujek duottan, atte olbmuk šaddek ruttahadnasak (ruttahadnasak vanhemidi ja buok buorrai), mutto fal arvvasak ja muddotæmek ja nuft stajedek duššas sin čabba olbmudagasek. Vuoi man ædnag lappum bardnek ja nieidak min beivin, mak mannek bagjel: ruttahanesvutti buok buorrai, rampajen, mi mieldes bukta čævllaivuoda ja dat fast sakkanatta bilkkedægje miela. I darbaš olmuš (jogo kristalaš daihe i kristalaš vazzelet mendo gukkas, go bilkosanid bæssa gullat. Ja man ædnag æppebassevuotta i gavdnu min aige. Æppebassevuotta smavva ja stuorab dingain. Vela Ibmel basse dingakge durddeduvvujek min aige olmu „varra giedain,“ mak læk buttesmættosak. Sodnabæivve ja æra bassebæivek æppebasotuvvujek dal æmbo go goassege ouddal. Aido dalle basse, go sardnestuolost læ sardne mutto i æmbo.

Maid čajeta bassebæivebivddo min bivddoværain, gost fiskarak barggek gæčos bassebæive, ja æi udno vuoiņadusa æi aldsesek æige gulidi. Æppebassevuotta læ bag-

jelmæralaš min aige. Bænta is-soras jurdašet. Vuoi, man gierd-davaš dadde Ibmel læ. go gilla oaidnet dam buok. Mutto Ibmel rangastus boatta gærde. „Ibmel i difte jēčas bilkkeduvvut, dastgo maid olmuš gilyva, dam galgga son maidai lagjit.“ (Gal. 6,7).

Mutto nuftgo Ibmel dollin difti buoššoduvvut gonagas Farao vaimo su bagjel mæralašvuoda diti Israel albmug ja Ibmel vuostai, sëmma lakai dakka son maidai min beiyin. (Loga 2 Mosesg. 14,8. j.n.v.) Ja nuft dat attanušša, atte dat uccan rakisvuotta daihe rakismættomvutto, mi algi bæraš ællemest, sidaguoime cællimest, smavva politikalašnaggo, læ bæssam attanuššat nuft, atte dal læ obba mailbme soadest. Rikai, albmugi ja gonagasai vaimok læ buoššoduvvum, Ibmel læ diktam sin algget gæčcalet sin jēčasek mielalage: naššonai rut-tahanesuotta læ dal jorram bag-jelmæralaš ruttastajedæbmen dam čajeta dat hirbmadlaš rutta oaf-faruššam „soatte-altar ala.“ Rampastallam sin famoin čævlastallam læ dal jorram duottan ja navcak šaddek burest gæččaluvvut dam stuora sodin. Albmugak læk jēča mielde rangastæmen jēčasek. Si læk buoššodam sin vaimoidæsek Hærra oudast nuft ædnag gerdid atte son læ ferttim luovosluoittet sin oaže anestumid maidai varragolgatæme dafhost. Nuft læ dal mailmest nuft ollo soappamættomvuotta olbmuid ja našonai gaskast go i goassege ouddal. Obba mailbme duoldda soappamættom dola siste cakkitivvum rakismættom dolain. Ja moft læ

Sælgebælde sardnomin.

Dat læ bagjelmæralaš min aige. Šladdardæbme læ ožžom stuora famo. Guoibme guoimes borra. Dam sagjai go olbmuk (erinoamačet oskolažak) galgašegje adnet dam buorre viero, atte mannat guoimesek (vieljasek daihe oabasek) lusa ja cælkket njuolggaga aše sigjidi; mutto de gullujuvvu dam sagjai sælgebælde sardnom mi læ stuora fastevuotta Ibmel oudast. I oktage olmuš læt likkolebbo go dat, gutte duosta cælk-

ket duottavuoda su guoimes čalmi oudast.

Ja bettolašvuotta, hoppuivuotta j. n. v., man ædnag i læt dat. Bæivalaš ællemest mærkasuvvu, man ollo bettolašvuotta mailmest læ. Mæsta juokke avisa almostatta smaveb ja stuorab bettolašvuodaid birra. Man ædnagak æi „spelle falita“ dušše guoimesek bettolašvuoda diti. — Vuoi, man uccan olbmuk girdek min aige. Manai dukkuraddama rajest gidda poletikalaš ællem ragjai olmuš dam oaidna. Igalgam ollo, ouddalgo obba mailbme bavketi soattai mannam jage. Dušše okta „skuotta“ dagai dam atte obba mailmenašona soatta. Buok verremuslæ, atte dat læ nuft ædnag min aigest, mi vagjola

Ibmelbalolaš hame vuolde.

(mæsta buok dingga, vela politikage). Si bettek ærai ja jēšjēčasek. Mutto dovdomærka sin bettolašvuodast læ, atte si bietta læk dam famo. — Lekop mi gocevažak ja vuostaivalddup apostala ravvaga, go cælkka Timoteosi (Dat namma maksa Ibmel gudne): **B a t a r d a i n e r i t!**

Ibmel væketekus min, atte mi æp rakistifēi dušše sanin ja njuokčæmin, mutto dago in ja duottavuodain! I Joh. 3,18.

Ovla Andras.

Brævak.

Alaska-dærvuodak.

Mr. redaktør Ole Andersen!

Mudnji bodi jurddagi, atte čallet ja muittalet, atte burist ja dærvvam mi ællep. Ja mist læmaš raffhalašvuotta dam bæive ragjai juokke lakai; mutto borramuš galvvo læ divrrom vahaš dam soade diti, nuft atte i læk buorre oažžot ælatusa daidi hæjob gærde olbmuidi, namalassi eskemoaridi. Mon doavom, atte juokke dingga læ divrrom maidai boares ædnamest, gost læ maidai vanes juokke dingga.

Buorre ustebam, mon dovdam du ja diedam atte don læk sarnedægje, ja don læk likkolaš maidai go dust læ daggar barggo. Mutto dabe læ baken-guovillo. Ibmel sadne i gullu dam gil-

li maid mi ibmerdep. Dabe læ guokte girrko, mutto daina sarneduvvu dušše eskemoer gilli, dainago unnan læ vilggis olbmuk, ja dak mak vela lækge, æi mana girroi; mutto garotek ja bilkkedek buok kristalašvuoda. Ja laitas læ gullat ja oaidnet, go buok mailbme manna hævvanæbmai; dastgo juokke dingga čajeta, atte loappa læ lakka. — — — — —

Dam have hæitam čallemest ja bivdam buok vuollegašvuodain, rakis vieljai, atte muittet maidai mu vaivana din rokkusidadek siste, ja rokka-dallet mu ja min buokai oudast, gudek læk čagjadam dam baken guvllui.

Mon læm jurdašam boattet fast ruoktot boares ædnami moadde jage gæčest, jos Ibmel adda dærvvasvuoda.

Dal baccet dærvvam ja Ibmel lekus din mielde!

Vaimolaš dærvuodaiguim

Lars Nilsen,

Bethel Kuskokwinn, Alaska.

Mrs. Petter N. Sara.

Bethel mission, Kuskokwin, Alaskast čalla:

Bivdam saje dam ucca bittači ja muittalam, atte burist mi læp ællain dam ragjai. Dal gal gullujek soadek ja divras aigek aigek juokke guovlost. Nuft orru čajetæmen, atte læ mailne-loapa mærkak, mak læk einostuvvum. Mutto Ibmel varjalifēi min erit daina likkotes aigin ja addaši migjidi ja min ædnam riki ja buok olbmuidi rafhe ja likkolaš ællemal!

Dal berrip lavllot gittos Jesusi dam stuoresvuoda oudast, maid son læ čajetam migjidi, go ruossa jabmir gillai min stuora suddoi diti ja varai-des golgati. — De boatta minge aigge ja goččom gullu dobbe dam odđa ašsam sidast, gost engel lavllom gullu ja basunak čuojatek.

Mi Samek dabe Alaskast læp alggam ænaš oasse juo doallat »Nuorttanaste«, ja halidep atte blađde galgaši stuoreduvvut ja davjeb olgusboat-tet. Mi haledep sagai gullat boares Norgast, gost mi læp eritvuolggam ja biedgganam dego loddek Alaska me-cidi.

Juokke gielda olbmuk čallek sagai »Nuorttanastai«; mutto Porsango vuona væstagadde olbmuk læ dego jabmam buokak, i oktage oidnu čallemæn maidege sagai blađdai. Ja mon gal haledifēim, atte sige čalašegje soames bitta dam min aidno samegjel

bladđai.

Loapatam mu čalleman ollo vai-
molaš dærvuođai guim buok blade lok-
kidi gukken ja lakka. Dam čalla ok-
ta same-nisson.

Raddovuonast, Tanast.

Bivdam saje dam moadde linjai
»Nuorttanastai« ainas oažžot sisavald-
dujuvvut, jos læ vejolaš.

Ja algam monge muittalet vebaš
dabe sagai, atte bivddo læ nokkam
mæsta aibas. Mon legjim Gamvikast
3 vakko; mutto im tinim dam mađe
go ješge ellim. Na mi vela læ rađ-
đin?

Gulam gal, atte 300 kruvna galg-
gek læt boattam Dæno gefhid varas;
mutto mon gal im læk ožžom maide-
ge daina ruđain, ja i oktage Raddo-
vuonast nuftgo mon dieđam. Manga
vaivan lifči damge vuonast gæk mai-
dai darbašifči aido sæmma go monge.
Dat šadda dan lakai, atte dak ožžok
gæk ucceb darbašik, ja dak gæk lifči
duodast hædest, dak šaddek nufta. Ja
nuft sæmma maidai dat fuollamættom
vuotta doaktaristge. Vaiko damge vu-
onast læ 3 buocce, de ikte (21 mai) eli
dušše ovta gæččamen ja guoktasi
æmbo i berustam. Na lægo si riehta
doaimatæmen sin gædnegasvuodasik?
Nuftgo dam dalvege jaffoid ja surmid
adde vebači, 20—30 kilo jaffoid ja 3
—4 kilo surmid, ja i æra nikkege,
vaiko lifči aibas čace vuostai, de ellus
daina. Ja buorre gal læ go hægga
cakka, mutto mi barggam navcaid vel
bacca, erinoamačēt boares olbmui.

Loapatam vaimolaš ja vuoinalaš
dærvuođai guim buok vieljaidi ja oab-
baidi, guđek Labba varai bokte lepet
oamastam Ibmel armo aldsesædek au-
dogasvuottan.

Guttorm Olsen.

„Okta argis njoammel”,

gutte i læk duostam namas bigjat
vuollai, læ čallam dam blade redak-
tõrai čuovvovaš bræva, maid mi vald-
dep bladđai čajetam diti min lokkedi,
man gukkas dat čalle læ ouddanam
su kristalaš vagjolusast siste. Brævva
čalle dubme ješ ječas. Mi sisavalddep
su bræva alma sanegge divokætta, vai
ain buorebut čuogja. Son čalla:

Redator O. Andersen Korsfjord
don cælgad dærvuodai H. Helander ustebidi

na lægo ješ læmaš Helander ustep daihe
vælja osko oapadafos nugo mi dætep de Ik
eisegen læp don vælja oskobogte ja ik læd
veladalgen vælja dai namatuvun ustebidi da-
ne go don čuovod dai jorgo Servi oapa legos
frijagirko daihe frelser de dunje ofta daga
gutejo huigeš Sarne alman de don jo logat
at læ buore Sarneded vaige dolvoši endori
nugo jo mangas daged ja maidai cæšgen dai-
nalagen go dam rajei donge læd dajotam ol-
moi ja æš dai gadad ate riftes oapainad don
jođad vaivan

dasgo læd Riftes osko oapa ærago Lestadius
oapa læ butes ja cælgas ja duotta gute dam
oapa I čuvoš Son i boade goasegen dam rif-
tes geinoala mi doalvo almai daihe agalaš
ælem i oačo mutto gute čuovvo dam riftes
osko oapa lestadius Son læ dam riftes geino
mælde vagjolæmen Ja jos dongen Ikaeratuvaš
de nu gale manad ja lopad agalaš helveti
dasgo æi buokad gudeg čurvud Hæra nama
šada avdogasan.

H. Helander usteb ja Su oapa čuovvo
Ovre Bonakas.

*

Redaktõra i višša dam ovtgærd-
dan čallai maidege erinoamčid vaste-
det. Mutto dat læ visses, atte Hellan-
der læmaš mu buorre usteb ja buokak
su maņestčuoovvot, gæina læ sæmma
mielalake go sust læi. Mon im vajal-
datte goassege dam maņemuš dæiva-
dæme suina Bonjakas rokkusviesost
maņemuš jage go son elli. Go son
bođi vuolas sardnestuolost ja galgai
mannat olgus, de fatmasti son mu
rakisvuodain ja celki: „Ibmel burist-
sivdneokus du nuorra olmai“ Daid
sanid mon muitam davja. I son dub-
min mu gadotussi, nuftgo dam bræ-
va čalle dakkæ, gutte oaivelda ječas
læt Hellander usteb. Gačaldak i læk
dušše dat, gæn olbmui usteb don læžak
mutto oaivve ašše læ, atte don læk
Jesus usteb ja æigaduššat su rakis-
vuoda. Jos dat i gavdnu, de muddoi
don manak hævatussi, vaiko vela
læžakge Hellander ja Læstadius ma-
ņestčuoovvo. Dušše okta gačaldak læ
duom stuora bæive, lægo min bik-
tasak mærkæšuvvum labba
varain?

Redaktõra.

Daro-Samemission

Tromsast læ dal olgusaddam su
27. jakkasaš indberetning, mast
oidnujuvvu:

„Miššonbarggo sardnejotti bok-
te læ mannam jagestge doaima-
tuvvum nuftgo ouddal.

Diakon Nilsen læ viššalet

læmaš jodost, vaiko læ buocas læ-
maš čoddagest.

Æra jottek læmaš:

Johannes Aslaksen ja Ole Olsen
Bagjegieddest Tanast, gutte læ od-
dasist alggam jottet miššonast,
Nils Andersen Gjøfjord.

Bibal olgusviddedæbme:

1914 læ vuvddujuvvum 40
bibalak ja 15 oddateamentak.
Daina Stitstrupske legat omin læ
nufta olgusjuogaduvvum 33 biba-
lak. Nuftgo daina oudeb jagin
læ addujuvvum bapaidi Sameæd-
namest, Ivggost ja Skiervast 50
odda testamentak David salmai-
guim olgusjuogadam varas konfir-
mantai gaski. Dam rajest go sa-
mebibal olgusbodi 1895, læ okti-
buok vuvddujuvvum 941 bibalak
ja 785 oddateamentak ja nufta
olgusjuogaduvvum 366 bibalak ja
430 oddateamentak.

15 Samegiel Lutherus poas-
tala ja æra smavva girjek læ mai-
dai nufta olgusjuogaduvvum.

Dikšomsida Kistrandast

læ doaimatam su fidnost nuftgo
ouddal. Jage algost legje 14 boar-
ras ja buocce, maina okta læ jab-
mam, namalassi Anne Marie Lind-
seth Vargai gaddegieldest erit.

Guokte vuoras olbma fertti-
jegje saddet ruoktot, go æi birg-
gestuvvam singuim. Jage sisa læ
5 boarras oddasist boattam dam
sidi, nuft atte jage loapast legje
15 boarras.

Rotsundelv same manaisida:

1914 algost legje manaisidast
29 mana, maina 18 nieida ja 11
ganda. Daina læ 1, Signy With,
mannam sidi. 4 nieida ja 3 gan-
da læ bajasvalddum, nuft atte ja-
ge loapast legje sidast 20 nieida
ja 14 ganda, oktibuok 34 mana.

Rambbe manai sidast

legje 1914 algost 5 rambe, buo-
kak gandak. Daina šaddai okta
saddijuuvut sidi, Sivert Nilsen Le-
besby. Son dærvasmuvai ja nuft
i darbašam šat gukkeb orrot si-
dast. Nubbe rambbe, Nils Persen
Lebesby, læ jabmam dam jage.

3 mana læ fast oddasist si-
saboattam.“

Stuora ja buristsivdneuvvum
bargo læ Daro-Samemiššon doai-
matam vassam jagestge.

Miccamar-čoaggem aige

arvvalæba sarnejotte guovtes Wangberg ja Furevik boattet Kistrandi daina stuora miššonlavoin, man gova mi oudeb nummarest čajeteimek, ja doallat sarnid.

Mærkašeket dam, Porsangolažak!

Billet-naggo.

Departementa datto fast returbillettai; mutto veikomite doalata zonesystem.

Maņemuš telegrammain oidnu, atte zonesystem galgga ain bisotuvvut.

Salled bivddo

bægga ain smavvaset duobbe dabe.

Loddo maidai læ stengijuvvum Varjagvuonast ja Tana bældo.

Dorskebivddo læ maidai alggam fast ođđasist Sameædnemest, nuft atte olbmui læ dal buoreb doaivvo go gidđag læi.

Luossabivddo

čajeti buorren oudeb vakko loapast Varjagvuonast. Madavarjagest bægga buorre bivddo. Okta olmai fidni 60 luosa ovta jandurest. Likkolemus læi dat olmai, gutte fidni 16 luosa oktanaga ovta nuotest. Davalažat læ fidnijuvvum 3—8 luosa; mutto luossa læ smavas ja hadde hægjo. Mutto i buok baikin bægge dat buorre saka. Dabe Altavuonast i læmaš dam ragjai namatattege.

Ruošæædnam gordne Norgi.

Arendaldampa »Havsø« læ buktam stata provianteringskommisjonai 3000 tons nisoid Arkangelest, maina goalmadas læ lastijuvvum gaddai Čace-sullui, namalassi 10,000 sæka gornek. Ræsta galgga »Havsø« doalvvot Tromsai.

Matti Aikio,

girkkolavlo Isaksen rokke bardne Garašjogast læ ožžom girjegavpalaža Nygaard forfatterstipendium.

Matti Aikio læ bæggalmas girje čalle.

Gamvikast

arvvaluvvu rakaduvvnt kommunal gordnemillo, mi galgga jodetuvvut aldagasdollafamoin.

Gieldabapqa Horneman

Øvre Stjørdalast læ dal boattam Lebesbyi, su boares ammatgildi, gost son læ alggam su fidnos nuftgo vække-

bappa bappahæde vuolde Sameædnemest.

Bappahætte læ dal bagjel.

Dai beivid eksaminerijuvvujek 12 ođđa bapa »Vor Frelser girkost« Kristianiast bisma Tandberg bokte. Ænaš oasse valdekk guoros bapaammati Tromsa ja Sameædnam amtain.

Dappajuvvum uvsai duokken

bevilgejuvvui socialistai stemmai vuostai 10 miljon kruvna nøytralitetsverni.

Okta Guovddagæino Samegandda

læ šaddam oaivvedagjon Altengaard ekserigest ja dolvvujuvvum Bodægjoi. Son læi hirbmos hægjo.

Norga gierddavašvuotta iskujuvvu.

Tuiskalaš læ vuot baččam

5 Norga skipa bodnai.

Dam have Bergendampa »Trudvang«, mi læi stalledampa, 1000 tons. Olbmuk gagjujuvvujegje.

Dampa »Glitretind« Kristianiast ja borjasskipa »Super« Kristiansand. Olbmuk gagjujuvvujegje.

Dampa »Vaagø« (?) Grimsbyest galgga maidai læt bačatallam ovta čacevuluš dampast Davvemærast.

Dat darolaš borjasskipa »Bellglad« Tønsbergast læ bačatallam ovta tuiskalaš čacevuluš dampast Davvemærast ja vugjum.

Sæmmast læ vuogjoduvvum 3 engelas dampa, torpederijuvvum.

Mailme-soatte.

Tuiskalažak

orrok læme lika famolažak go ouddalge. Stuora arvokvuodain ouddanmanujuvvu.

Tuiskalažak læ bigjam Libau'i soatteværo bælle miljon rubela.

Tuiskalaš læ massam moadde soattedampa ja muddoi vahaš tapim. Tuiskalaš læ 55,545 fangai valddam dam maņeb aiggai. Mutto læ gal ješge tapim muttom duhat olbmui. Soatte læmaš bagjelmæralaš garas.

Ruoša

tapa læmaš stuores. Læ daddeke vahaš vuoitam Østerrikain, gæk læk læk massam 10,000 olbmui.

Bagjel 8 miljon soaldata

suitta Englanda 18—40 jage akkai. Æi diettalasge buokak dokke soaldaten. Muttomin læ rumaš fæila ja muttomak fast darbašuvvujek barggen j. n. v.

Engels flaata galgga nanniduvvut ain cæmbo.

Englanda oktibigjum tapa Frankrikaast læ 11,000 offišera, 247,114 sormijuvvum, havvadattum ja occaluvvum.

Amerika

ain čuožžota, atte Tuiskalanda galgga hæittet erit čacevuluš soađe. »Lusitania« ašše i læk vela čielggam.

Tuiskalažast læ ollo ruovdek dolast.

1½ pct. Norga handal-

flaatast læ dam ragjai torpederijuvvum daihe mannam minai ala.

Tapa læ 30—35 miljon kruvna. Soatteforsikring vahag dam ragjai læ 8,4 miljon. Diedostge aleduvvu soatteforsikrings præmie.

Jos ik

læža vela dinggom

„Nuorttanaste“ 2be jakkebællai,

de doama juo dinggut dallanaga; dastgo dal heive nuft vuokaset ouddalge 2be ođđa jakkebælle algga. Dat, gutte dam rajest dinggu blađe i šadda dam gattat. Galggabetet oaidnet.

Gæččal nabbo dinggut NUORTTANASTE 15ad juli rajest jage loppa ja dat maksa dušše

— 50 evre, —

mi satta maksujuvvut jogo lagamuš poastarappai, njuolga eskeditionai daihe min kommiššonærain:

John Josefsen, Lerpøls Porsangen.

Per Isaksen, Neiden.

Nils Svendsen, Veines.

Einar Persen, Storfjord.

Sardnejotte Korsvik.

Sardnejotte Nils Garggo

Sadde 3 kruvna

de don oažok ovta Samegiel bibal saddejuvvum portofria poastast.

Nuorttanaste Expedition, Korsfjord.

„Nuorttanaste“ čalle, prenttejægje ja oigun- adde læ Ole Andersen, Korsfjorden.